

# 把中國語文教學放在開放的背景中

裘漢康

中山大學中文系

中國向來重視語文教學。不僅小學、中學有語文課，而且二十世紀三十年代至五十年代初，國內許多大專院校都有著名教授講授中國語文課。後因院系調整，停止開設這門課程達二十多年。七十年代末期，很多院校陸續恢復這門課程。至八十年代中期，中國語文教學在內地各個省市約幾百所院校分別以「大學語文」等名稱火紅起來，受到學生的歡迎。但八十年代末至近幾年，大學語文教學出現了困難和困惑。在商品經濟浪潮衝擊下，有些院校減少了或停開了以弘揚傳統優秀文化為主的大學語文課，而代之以「應用寫作」、「公文寫作」等實用性課程；有些教師則感嘆大學語文課「好景不常在」，或抱殘守缺，或改換門面，或消極等待，或徘徊觀望。但仍有些教師一直堅持在改革中求發展。總體來講，內地大專院校的中國語文課教學經歷了一個反覆、曲折的過程，發展很不平衡。有的院校已將大學語文課列入學校重點課程建設，有的院校卻停滯不前，甚至倒退。一般院校尚未能有效地將中國語文教學推進到一個新的階段。

出現上述情況與問題，原因是多方面的。我以為，未能把中國語文教學放在開放的背景中考察與革新，似是重要原因。本來，內地院校恢復大學語文課是因應了開放改革的形勢，是開放改革的產物——從國外高等教育對本國語文的重視，和外國朋友、海外華人對中國傳統優秀文化的熱愛情況受到了啟發與推動，照理隨著擴大開放、深化改革，大學語文教學應有一個新的更大的發展，但實際情況卻是轉向徘徊、困惑、停滯的狀況。原因何在？值得深思、探討。從教育主管部門來說，在九十年代初以前，一直沒有正式下達關於加強對大學生的本國語文教學、提高大學生人文素質的文件（1995年國家教委才有關於加強理工院校人文教育的文件）。因此，有些院校、處、系領導往往忽視了本國語文的教學，誤以為開放改革只是要加強外語教學，加上每年全國英語統考，於是校園內一直是「英語熱」。相對來說，母語教學被忽視了，學生的中國語文水平下降了；後來有些院校注意到學生的中文水平存在問題，又誤以為只要講授一些當前實用的應用文體的格式及其技能訓練，就可以適應開放改革形勢對大學生的要求，於是將中國語文教學縮小、降低到只需學生了解怎麼寫幾種應用文或公文就可以了，捨棄了傳統優秀文化的教育和語文基礎知識的傳授，而沒有意

識到愈是擴大開放、深化改革，對人的思想文化各方面的素質要求就愈高，社會對大學生的綜合素質與能力的要求也愈高，特別是需要大學生具有較高的中國語文水平。這就不是簡單地只講一些常用文體所能達到的。大學畢業生固然應該懂得一些當前實用的文體寫作知識，但更應該具有廣博的文化知識和紮實深厚的語文基本功，應該具有更高的語文分析能力和鑒賞能力，應該拓寬語文知識視野，有相當深厚的文化素養和學問修養，只有這樣的較高的中國語文水平，才能真正適應新時代的形勢，才能寫好應用文，才能進一步學好外語及專業課程。因此，將中國語文教學放在開放的背景中考察與研究，各級領導才不會把學好中文與學好外語或學好專業對立起來，用削弱或取消中國語文教學來達到所謂加強外語教學或加強專業課程教學，也不至於降低中國語文教學的要求，來實現「短期效應」，追求速成，而能夠從高標準來考慮，有計劃地設置高層次、廣涵量的中國語文教學課程，保證培養出來的大學畢業生確是高素質的跨世紀的人才，是能進一步開拓開放改革事業的合格人才。

而從任課教師來說，也有個進一步從開放的背景來認識中國語文教學的問題。應該充分肯定，十多年來在語文教學第一線的衆多教師為這門課程所付出的心血與所取得的業績。沒有這一大批埋頭苦幹的任課教師，就不可能出現八十年代曾經有過的中國語文教學的輝煌。但是也應看到，有的教師不自覺地將這門課程逐步封閉起來，習慣於承襲舊的一套，習慣於照著舊教材、舊講稿和舊的講授方式進行教學，沒有自覺地跟上不斷變化發展的形勢，努力革新創造，而是正統意識十分濃厚，形成一種與不斷開放改革不相適應的凝固模式，不同程度地脫離日益開放的現實生活，脫離時刻變化的教學對象，按照承傳下來的主觀設計，實行「十年一貫制」的教學，接受不了學生及社會各方面反映的正確意見與要求，從而使有的語文課堂教學走向封閉型、僵化型，不能推陳出新，失去了活力。對於外面一些新鮮事物，容易按照傳統的觀念輕易加以一概否定。例如：怎樣看待應用文體的寫作。過去，傳統的大學語文課是沒有這方面內容的；但是，隨著社會的發展，科技的進步，社會用人單位的需求有了新的情況，應用文的寫作(包括常用應用文及行政公文寫作等)已經成為現代社會中職業競爭的有效手段；應用文寫作已逐步成為現代人必備的基本技能。因此，大學中的語文教學應該主動適應這種形勢的發展，增加這方面的內容，再不應該用舊的眼光輕視應用文寫作，排斥它、貶低它，都是不對的，而且應用文體的寫作在近幾年的實踐中也在不斷充實、發展、提高，已經不是剛開始時的單純的文體格式問題，有了比較深廣的內容和逐步向高水平發展。從某種意義上來講，今天的大學生對應用文的寫作如果一無所知，或者應用寫作能力很弱、很低，也在一定程度上表明這些大學生很難適應當今社會的需求。我們不贊成以「應用寫作」、「公文寫作」取代中國語文課程，因為這樣太窄了，縮得太小了，降低了這門課程的要求；但是，我們也不同意輕視與排斥應用文寫作，這樣會脫離社會的需求，也與學生有了差距。兩者都應從開放改革對人才的

需求高度來認識，只有把中國語文教學放在開放的背景中來考察、研究與革新，才能正確地、妥善地將兩者較好地結合起來，使大學裏的語文教學發展到一個新的階段。

所以，認真回顧近十多年來中國語文教學的發展變化過程，從宏觀上加以理論分析，總結經驗教訓，同時了解、研究和吸取世界上一些經濟發達的國家和地區重視本國語文教學，努力使大學生具有較高思想文化素質，又能夠準確地使用本國語言文字將信息和觀點，將科研成果表述出來的做法與經驗，是當務之急，是使中國語文教學在已有基礎上求得新發展的重要一步。

教育主管部門及各院校領導應從正視大學生素質弱化、母語水平下降的現實狀況出發，認真思考，研究對策，其中有兩個觀念需要轉變與更新。

一是改變忽視本國語文教學(重外語輕中文)的觀念，改變忽視中華傳統優秀文化在當今社會對培養大學生的思想文化素質仍有著一定積極作用的觀念，真正從思想上重視中國語文教學，重視對傳統文化的發掘，經過分析、揚棄，吸取其精華，為培養現代化人才服務。1988年1月，全世界的諾貝爾獎得主在巴黎集會，會後發表的宣言指出，「如果人類要在二十一世紀生存下去，必須回頭二千五百年，去吸收孔子的智慧」。我們應該相信：中國傳統文化中的精華，合理因素，已經和必將在當前現代化建設及未來高科技時代的文化建設中煥發出新的活力，在促進當代大學生樹立正確的人生觀、價值觀、倫理觀，培養高尚情操，提高整體文化素質方面起到積極作用。因此，不應捨棄傳統文化的載體——歷代名篇，而是根據新時代的需要，取其精華，推陳出新，為造就一代新人服務。

二是改變「短期效應」、急功近利、只求速成的觀念，從只要求大學生會寫個簡單報告，轉變到以長遠的眼光，從根本上提高大學生的綜合文化素質這方面來，重視全面的系統的文化教育和語文基本功，認真打好基礎，過好語文關，將基礎性與應用性相結合，相協調，從而有效地提高大學生的寫作水平與表達能力，更好地適應開放改革的需要。在上述兩個方面取得共識，當觀念轉變過來以後，教育主管部門和各院校領導就可以在實際的工作中逐步落實，將中國語文課建設納入總體規劃，從課程設置、師資配備、上課時數等方面加以協調與合理安排，給予支持和保證，從而促使這門課程有新的發展。

從教師方面來說，則應以求變求新的思維方式，主動使這門課程適應社會的發展與學生的需求，不斷開拓創新。這也必須首先明確：一定要把中國語文教學放在開放的背景中來考察與革新，要始終面對現實，改變慣性的自我封閉的思維方式，從照搬傳統的一套，習慣按照某種模式走路，從具有「守成」意識的傳統思維方式，轉變到求新求變的現代人思維方式。這樣才能跟上迅速變化的現實，主動地自覺地使我們的教學適應新形勢的需求，積極地為社會服務，為培養新一代人才服務，從而實現中國語文教學由傳統型向現代型的轉化。

在調整、轉移、變革我們思維方式，轉變觀念的過程，我們既要堅持中國語文教學應包涵豐富多彩、至今仍有生命力的傳統優秀文化，又要強化「面向實踐」的意識，堅持教學面向開放改革和現代化建設的實踐；既要強調中國語文作為一門基礎學科的性質，重視學生對本國語文基礎知識的更深更廣的學習，提高大學生對中國文化、古今作品的閱讀欣賞能力，重視培養他們的理解能力與分析能力，又要注意加強語言文字表達技能的訓練與有關常用文體寫作的訓練，不斷提高大學生的口頭與書面表達能力。這樣就可以使中國語文教學及研究工作改變目前滯後於飛快發展形勢的局面，隨著擴大開放，取得更好的發展。

從具體教學準備及講授來說，我們是這樣逐步試行探索的：

第一，將古代作家作品的講授與現代社會開放背景、文化熱點、最新信息和學生的生活、思想、讀書情況等相結合，密切觀照現實人生價值取向、審美情趣，努力通過教學縮小、縮短古今的歷史距離，使古今更好地結合起來，並不斷補充、更新教學內容。使得中國語文教學既沒有捨棄歷代名篇，割斷歷史，不會導致大學生對我國傳統優秀文化所知甚少或雖知卻相悖，雖知卻膚淺，不善於從中吸取有益的營養，不懂得欣賞、借鑒，和接受高尚的文化熏陶，培養高品位的審美情趣；又不是脫離現實，照搬舊的一套。我們在教學實踐中深切體會到：選講一些傳統名篇並不等於弘揚傳統優秀文化，只有當教師真正意識到是在開放的大背景下講授歷代名篇佳作，不是以古解古、越講越古、食古不化，而是運用現代意識審視、觀照、評析已經過去的文學現象和文學作品，用現代人的眼光進一步開掘古代作品在今天的價值，使得傳統優秀文化中的合理因素現代化，並能為現代大學生理解與接受；同時時刻關注當今文化界學術界的研究信息、創作成果及爭議熱點，注意了解學生對這些信息、作品與爭議的反應，努力使教學內容既依循教材，又聯繫現實，富有時代氣息；我們要加倍努力吸收最新科研成果，不斷提高教學的學術水平。例如：同是講李白的《蜀道難》詩，八十年代中期，學術界對這首詩的主題曾有所爭議，我們講課時就印發有關的不同論點給同學參考，引起學生很大的興趣，展開了熱烈的討論。九十年代初則以《名作欣賞》等刊物發表的有關這首詩的新解文章講起，又有一番爭議。再如，結合電視連續劇《唐明皇》、《三國演義》、《紅樓夢》等的播放，聯繫學術界及學生觀看這類劇作的反映意見，來講白居易的《長恨歌》和小說《三國志演義》的部分章回，都在一定程度上縮短了古代作品與當今學生在時空上的距離，增加了親切感、熟悉感，並導入了深層次的研究探討，使學生學習起來不僅有興趣，而且有收益。1995年秋，當我們講授《詩經·氓》時，正值第四次世界婦女大會在北京召開，《文化參考報》發表長篇文章《女人和大地》（9月14日），該文作者就是從引出《氓》加以分析作為開頭的。特別指出這首詩中的女主人公形象所具有的可貴的人格精神，突出這位距今二千七百多年前古代婦女在當時已具有的獨立意識和堅強性格至今都很難得。這首詩所反映的男女不平等，婦女

在愛情婚姻上長期受到男子的壓迫，這不僅是中國的社會問題，而且是全世界婦女至今關注的問題，直到這次世界婦女大會還就如何保障婦女權益這個問題展開熱烈討論。我們將這篇文章的觀點貫串在講課過程中，這樣，雖然講的是一首古老的民歌，但分析評論的卻是一個具有現代意義的課題，自然也就涉及到當代婦女的愛情婚姻觀、人生觀，將古今自然地結合起來，將傳授語文知識與思想道德教育自然地結合起來，而學生在教學過程則拓寬了視野，活躍了思維，學到了知識，又培養了分析研究的能力，深切地感受到中國文化的深層次內涵。

第二，將講授中國的歷代名篇與介紹外國的佳作相結合、相比較，面向世界，吸收世界一切優秀文化成果。長時間來，大學語文課教學著重選講我國的歷代名篇，這是必要的；但孤立的只講我國作品的教學實踐的結果，也使我们逐步認識到，這是不夠的。要使學生比較正確深入地瞭解中國文學、瞭解中國歷代名篇的實質與價值，固然要使學生接觸、學習並深刻全面認識本國的文學名作，但同樣不可缺少對世界文學尤其是其中一些文學名著的瞭解與正確的認識，不可缺少相互的參照比較。而這後者卻是我們的學生所缺少的，又是急切盼望瞭解的。近十幾年來，西方學術著作以及文學作品譯本大量出版，一時間，大學生爭相閱讀，但又不會分辨，不善於分析，處於盲目的、狂熱的狀態。所以，我們的教學不可避免地遇到了學生的提問與要求答疑、指導。雖然我們在課堂不可能講到許多外國作品，但仍然可以通過概括的介紹與重點比較的方法，努力使講授中國的代表作與比較外國的類似文體、作品相結合，使學生在著重學習、瞭解本國的優秀文學傳統的同時，也能概括瞭解外國文學的優良傳統，在比較過程中顯示各自的特色、優點，從而學習借鑒外國文學的長處，避免其缺陷，洋為中用，更好地提高學生的鑒賞能力與審美情趣，開拓學生的知識視野，提高文化素質。於是我們試著在講到詩歌時，就進行中外詩歌的比較（中國文學以抒情詩發端，以短小的抒情詩為主；而西方文學從荷馬史詩開端，多為敘事詩；中國詩歌由於民族語言所特有的單音節方形文字的因素，加上詩人的巧妙藝術，因而整齊和諧而又富於韻致，具有音樂節奏感和旋律美，很適宜吟詠歌唱，易於背誦等，這是與外國詩歌明顯不同的）；在講到小說時就進行中外小說的比較（我國古典小說從唐人傳奇開始，作家就頗為重視人物性格的塑造，西方短篇小說多注重描寫故事，而在敘事手法、小說結局等方面也有明顯不同；中國長篇章回小說塑造人物的傳統手法也與西方長篇小說手法有異，各具特色）。我們還結合《外國文學研究》等近期發表的一些文章及新出版的專著提供的研究成果，聯繫教材有關課文加以闡述。這樣在中外文學比較、觀照過程，有助於學生加深對我國文學優秀傳統的理解，也培養學生正確分析鑒賞外國作品的 ability，不是盲目崇拜，或囫圇吞棗，而能從中吸取有益的營養和借鑒其寫作技巧。這樣比較過程，也進一步激發了學生的民族自尊心與自豪感，但又不會封閉起來，盲目自大；而能在繼承傳統優秀文學的基礎上，面向世界，吸取世界上一切

優秀文學成果，更好地培養一代新人。

第三、將教與學相結合，堅持師生的雙向交流。教師要善於了解並針對學生的實際進行教學，又充分發揮學生的積極性，提高教學效果。

前面講到的兩個方面的結合，是使中國語文教學從傳統型向現代型轉變的重要方面，但我們體會更重要的是，教師的講課與學生的學習密切結合。沒有這個結合，或者師生結合得不好，也就不可能實現上述兩個方面的結合，不可能改變封閉式的教學模式，不可能從根本上提高大學語文教學質量與實際效果。

教與學的正確結合，首先就要求教師更新教育觀念，從開放的大背景來考察教與學的關係，從教育思想上明確擺正教師與學生的關係的重要意義。有位學生講得好：「我們從小學到中學，做了十來年的聽課機器，沒想到進入大學，我們還要繼續做這種機器。」這就促使我們思考，在教學過程中，從制訂教學計劃開始，到每節課的設計、備課的內容及實際講授等環節，有沒有想到過學生的情況與要求，他們希望我們講甚麼、怎麼講？過去我們講課，往往是考慮「我要怎麼講」，較少從學生的需求來設想。因此教學往往脫離實際，費了九牛二虎之力，效果卻欠佳。例如前面講到，以古解古、越講越古，教師也是花了功夫的，但學生並不滿意；有的教師教學認真努力，但只管自己講，不看學生有甚麼反應，更不注意讓學生發表意見，這樣效果通常不好。

在近十多年中國語文教學的實踐中，我們逐步體會到，教與學的正確結合，是遵循教育的基本規律的必然。教師在教學過程中要起主導作用，但只有遵循教育的基本規律，才能真正起到這種作用。作為教育的基本規律之一，即教育與人的發展相互制約的規律，要考慮到人的發展對教育的制約，包括：教學要適應學生的發展的穩定性和可變性，既考慮穩定性，不任意改變教學內容和方法，又注意可變性，充分發掘學生的潛力。還應考慮教學要適應學生的發展的個別差異性，做到因材施教。特別是面對已經成熟、獨立的大學生，我們就要更加注意施以相應的教學，使大學生不僅能主動地掌握系統的語文基礎知識和基本技能，而且促進他們的智力進一步發展。這就要求教學過程必須是師生雙邊活動的過程，即不僅教師認真講授，還需要學生積極思考、學習；教師不僅要考慮講甚麼、怎麼講，還要隨時了解學生希望講甚麼、怎麼講，了解學生在學習中的疑點與難點，有針對性地進行教學；教師不僅自己講，還要讓學生提出問題和發表意見，實現開放型的教學。前面講到的兩個方面的結合，正是在了解到學生反饋的信息，聽取有些系辦公室搜集的學生意見而逐步實施的。實踐證明，這樣做符合教學過程的基本規律，即教師主導作用與學生主體作用相統一的規律，掌握語文知識和發展智力培養能力相統一的規律，傳授語文知識與思想品德教育相統一的規律。這樣做也符合當前大學生心理活動的規律。而隨著社會的進一步開放、發展，中國語文教學也需要適應社會發展對大學生綜合素質的需求。因此，努力

做到教與學的結合，也是時代的要求。以上只是我們初步的探索，尚需進一步提高教學的責任心和對學生的愛心，從了解、關心學生入手，注意尊重學生，發揮學生的主動性、積極性，聽取學生意見，及時改進教學方法，補充與更新教學內容，努力創造嶄新的師生關係與生動活潑的課堂氛圍，達到教與學的良好結合，從而促進這門公共基礎課的教學質量不斷提高。

正是通過上述三個方面結合的實踐，許多大學生愈學愈有味，愈學愈想學，都覺得學習中國語文課很有收獲。當期末學習結束時，不少學生反映「大學語文是我們最喜愛的課程」，「我們要求繼續講授語文課」。我們教師在辛勞之餘深感欣慰，也更感任重道遠。

---

## 稿 例

本刊主要登載有關中國語文應用及規範研究、翻譯研究及有關學科學術活動的文章。來稿請以五千字為限，於稿末註明作者真實姓名、職業、通訊地址及電話，以便聯絡。

來稿一經接納，版權即屬本刊所有。未經本刊書面同意，不得在他處發表或另行出版。

請用單面有格稿紙，以正楷橫寫。

古文字、罕用字、外文、音標等，務請謄錄清楚。

統一用公元紀年。帝王年號後，請附註公元。

引文務請自行核實，並註出處。譯文請附原文。

本刊編輯對來稿有刪改權，不願者請註明。

合用或不合用的稿件，均於三個月以內回覆作者。

來稿刊登後，當致送薄酬，另平郵寄贈當期刊物五冊。

來稿請寄：香港新界沙田香港中文大學中國文化研究所吳多泰中國語文研究中心

《中國語文通訊》編輯部